



Leidimas  
lietuvių kalba

Teisės aktai

60 metai

2017 m. gegužės 9 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2017 m. gegužės 8 d. Komisijos reglamentas (ES) 2017/786, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamento (ES) Nr. 142/2011 žuvų miltų ir žuvų taukų apibrėžtys <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ 2017 m. gegužės 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/787, kuriuo nustatomas raudonpelekiams pagelams šiaurės rytų Atlanto vandenyne taikomas mažiausias išteklių išsaugojimą užtikrinantis orientacinis dydis ..... 4
- ★ 2017 m. gegužės 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/788, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1243/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 508/2014 dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo nustatomos informacijos, kurią turi atsiųsti valstybės narės, taip pat duomenų poreikio ir galimų duomenų šaltinių sinergijos taisyklės ..... 7
- 2017 m. gegužės 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/789, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti ..... 14

SPRENDIMAI

- ★ 2017 m. balandžio 25 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/790 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo XX priedo (Aplinka) dalinio pakeitimo ..... 16

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE.



## II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

## REGLAMENTAI

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2017/786

2017 m. gegužės 8 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamento (ES) Nr. 142/2011 žuvų miltų ir žuvų taukų apibrėžtys

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1069/2009, kuriuo nustatomos žmonėms vartoti neskirtų šalutinių gyvūninių produktų ir jų gaminių sveikumo taisyklės ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1774/2002 (Šalutinių gyvūninių produktų reglamentas) <sup>(1)</sup>, ypač į jo 31 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 1069/2009 nustatytos šalutiniams gyvūniniams produktams ir jų gaminiams taikomos visuomenės ir gyvūnų sveikatos taisyklės siekiant išvengti šių produktų keliamos rizikos visuomenės ir gyvūnų sveikatai arba ją kuo labiau sumažinti. Reglamentu tie produktai pagal susijusią riziką priskirti konkrečioms kategorijoms ir nustatyti reikalavimai dėl jų saugaus naudojimo ir šalinimo;
- (2) Komisijos reglamentu (ES) Nr. 142/2011 <sup>(2)</sup> nustatomos Reglamento (EB) Nr. 1069/2009 įgyvendinimo taisyklės, įskaitant šalutinių gyvūninių produktų, kaip antai žuvų miltų ir žuvų taukų, apibrėžtis;
- (3) Reglamento (ES) Nr. 142/2011 I priedo 7 punkte žuvų miltai apibrėžti kaip perdirbti gyvūniniai baltymai, gauti iš vandens gyvūnų, išskyrus jūros žinduolius. To priedo 9 punkte pateikiama žuvų taukų, kurie gaunami taikant tokį pat technologinį procesą, kaip ir gaminant žuvų miltus, apibrėžtis;
- (4) remiantis Reglamento (EB) Nr. 1069/2009 3 straipsnio 9 punktu, vandens gyvūnai apibrėžti remiantis Tarybos direktyvos 2006/88/EB <sup>(3)</sup> 3 straipsnio 1 dalies e punktu, kuriuo vandens gyvūnai apibrėžiami kaip i) žuvis, priklausančios *Agnatha* antklasiui ir *Chondrichthyes* bei *Osteichthyes* klasėms, ii) moliuskai, priklausantys *Mollusca* tipui, ir iii) vėžiagyviai, priklausantys *Crustacea* potipiui;
- (5) esama vandens gyvūnų apibrėžtis neapima jūrų žvaigždžių, priklausančių *Echinodermata* tipui, *Asterozoa* potipiui, ir kitų vandens bestuburių, išskyrus moliuskus ir vėžiagyvius. Todėl šiuo metu žuvų miltams ir žuvų taukams gaminti negalima naudoti jūrų žvaigždžių ar ūkinių vandens bestuburių, išskyrus moliuskus ir vėžiagyvius;

<sup>(1)</sup> O L 300, 2009 11 14, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2011 m. vasario 25 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 142/2011, kuriuo įgyvendinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1069/2009, kuriuo nustatomos žmonėms vartoti neskirtų šalutinių gyvūninių produktų ir jų gaminių sveikumo taisyklės, ir Tarybos direktyva 97/78/EB dėl tam tikrų mėginių ir priemonių, kuriems netaikomi veterinariniai tikrinimai pasienyje pagal tą direktyvą (O L 54, 2011 2 26, p. 1).

<sup>(3)</sup> 2006 m. spalio 24 d. Tarybos direktyva 2006/88/EB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, taikomų akvakultūros gyvūnams ir jų produktams, ir dėl tam tikrų vandens gyvūnų ligų prevencijos ir kontrolės (O L 328, 2006 11 24, p. 14).

- (6) jūrų žvaigždės yra jūros bestuburiai, dažniausiai plėšrios kitų jūros bestuburių, tokių kaip moliuskai, atžvilgiu. Jų kaip šalutinio produkto dažnai surenkama atliekant žmonėms vartoti skirtų dvigeldžių moliuskų auginimo operacijas, tačiau žymaus neigiamo poveikio jūrų žvaigždžių populiacijai nenustatyta. Tokia atsitiktinė priegauda – potencialus vertingas kiaulių ar naminių paukščių pašarų baltymas;
- (7) daugiašerės žieduotosios kirmėlės *Nereis virens* yra alternatyvus baltymų šaltinis ūkinių mėšėdžių žuvų mityboje, kuris leistų sumažinti pašarų išlaidas ir priklausomybę nuo žuvų miltų;
- (8) Reglamento (EB) Nr. 1069/2009 18 konstatuojamojoje dalyje aiškinama, kad į to reglamento 3 straipsnio 9 punkto apibrėžtį neįtraukti vandens bestuburiai, kurie nekelia ligų perdavimo pavojaus, kaip antai jūrų žvaigždės ir ūkiniai vandens bestuburiai, išskyrus moliuskus ir vėžiagyvius, gali būti naudojami tokiomis pačiomis sąlygomis, kaip ir į apibrėžtį įtraukti vandens gyvūnai, pavyzdžiui, skirti žuvų miltams gaminti;
- (9) galiojančiomis Sąjungos taisyklėmis dėl šalutinių gyvūninių produktų ir dėl užkrečiamųjų spongiforminių encefalopatijų <sup>(1)</sup> nedraudžiama naudoti jūrų žvaigždžių ir ūkinių vandens bestuburių, išskyrus moliuskus ir vėžiagyvius, ūkinių gyvūnų pašarams gaminti;
- (10) kadangi laukinių vandens gyvūnų, kaip antai jūrų žvaigždžių ir ūkinių vandens bestuburių, išskyrus moliuskus ir vėžiagyvius, perdirbtų gyvūninių baltymų naudojimas neatrajotojų pašaruose nekelia didesnės rizikos nei žuvų miltų naudojimas tokiuose pašaruose, žuvų miltų ir žuvų taukų apibrėžtys turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistos, įtraukiant į jas tam tikrus vandens bestuburius gyvūnus;
- (11) aplinkos apsaugos sumetimais ir siekiant išvengti naujo spaudimo laukinių jūrų žvaigždžių populiacijai, jų naudojimas žuvų miltams gaminti turėtų būti apsiriboti tais atvejais, kai jūrų žvaigždės surenkamos moliuskų auginimo zonose, kaip nustatyta Direktyvoje 2006/88/EB;
- (12) Reglamento (ES) Nr. 142/2011 I priedo atitinkamai 7 ir 9 punktuose pateiktos žuvų miltų ir žuvų taukų apibrėžtys turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistos;
- (13) Reglamento (ES) Nr. 142/2011 X priede nustatyti žuvų taukų perdirbimo standartai turėtų būti išplėsti, darant nuorodą į Reglamento (EB) Nr. 1069/2009 10 straipsnio 1 dalį, siekiant leisti naudoti vandens ir sausumos bestuburius, išskyrus žmonėms ar gyvūnams patogeniškas rūšis, žuvų taukams gaminti, tokiu būdu įtraukiant jūrų žvaigždes ir ūkinius vandens bestuburius, išskyrus moliuskus ir vėžiagyvius;
- (14) todėl Reglamento (ES) Nr. 142/2011 I ir X priedai turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (15) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### 1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 142/2011 I ir X priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

#### 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

<sup>(1)</sup> 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 999/2001, nustatantis tam tikrų užkrečiamųjų spongiforminių encefalopatijų prevencijos, kontrolės ir likvidavimo taisykles (OL L 147, 2001 5 31, p. 1).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. gegužės 8 d.

Komisijos vardu  
Pirmininkas  
Jean-Claude JUNCKER

---

PRIEDAS

Reglamentas (ES) Nr. 142/2011 iš dalies keičiamas taip:

1. I priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 7 punktas pakeičiamas taip:

„7. **Žuvų miltai** – perdirbti gyvūniniai baltymai, gauti iš vandens gyvūnų, išskyrus jūros žinduolius, įskaitant ūkinius vandens bestuburius, įskaitant tokius, kurie įtraukti į Tarybos direktyvos 2006/88/EB (\*) 3 straipsnio 1 dalies e punktą, ir *Asterias rubens* rūšies jūrų žvaigždes, surinktas moliuskų auginimo zonoje;

(\*) 2006 m. spalio 24 d. Tarybos direktyva 2006/88/EB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, taikomų akvakultūros gyvūnams ir jų produktams, ir dėl tam tikrų vandens gyvūnų ligų prevencijos ir kontrolės (OL L 328, 2006 11 24, p. 14);“

b) 9 punktas pakeičiamas taip:

„9. **Žuvų taukai** – riebalai, gauti perdirbant vandens gyvūnus, išskyrus jūros žinduolius, įskaitant ūkinius vandens bestuburius, įskaitant tokius, kurie įtraukti į Direktyvos 2006/88/EB 3 straipsnio 1 dalies e punktą, ir *Asterias rubens* rūšies jūrų žvaigždes, surinktas moliuskų auginimo zonoje, arba riebalai, gauti perdirbant žuvį, skirtą žmonėms vartoti, kurią ūkio subjektas numato naudoti kitais tikslais;“.

2. X priedo II skyriaus 3 skirsnio A dalies 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. Žuvų taukai

Žuvų taukams gaminti gali būti naudojamos tik 3 kategorijos medžiagos, nurodytos Reglamento (EB) Nr. 1069/2009 10 straipsnio i, j ir l punktuose, ir vandens gyvūnų kilmės 3 kategorijos medžiagos, nurodytos to reglamento 10 straipsnio e ir f punktuose.“

---

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2017/787

2017 m. gegužės 8 d.

**kuriuo nustatomas raudonpelekiams pagelams šiaurės rytų Atlanto vandenyne taikomas mažiausias išteklių išsaugojimą užtikrinantis orientacinis dydis**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1998 m. kovo 30 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 850/98 dėl žuvininkystės išteklių apsaugos, taikant technines priemones jūrų gyvūnų jaunikliams apsaugoti <sup>(1)</sup>, ypač į jo 45 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1380/2013 <sup>(2)</sup> nustatytos jūrų biologinių išteklių išsaugojimo ir tausaus naudojimo priemonės įskaitant, *inter alia*, mažiausią išteklių išsaugojimą užtikrinantį orientacinį dydį, apibrėžiamą kaip jūrų vandens gyvūnų rūšių dydį, atsižvelgiant į brandą, iki kurio taikomi apribojimai arba paskatos, kuriais siekiama vengti sužvejojimo vykdant žvejybos veiklą;
- (2) pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 2 straipsnio 2 dalį bendros žuvininkystės politikos tikslas – užtikrinti, kad gyvieji jūrų biologiniai ištekliai būtų naudojami taip, kad atkurti ir išlaikyti žvejojamų rūšių populiacijų dydžiai viršytų dydžius, kuriais gali būti užtikrintas didžiausias galimas tausios žvejybos laimikis;
- (3) Reglamento (EB) Nr. 850/98 45 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad, jeigu dėl jūros gyvūnų išteklių apsaugos reikia imtis neatidėliotinių veiksmy, Komisija, papildydama tą reglamentą arba nuo jo nukrypdama, gali priimti visas reikalingas priemones. To paties reglamento XII priede nustatyti mažiausi jūrų gyvūnų išteklių išsaugojimą užtikrinantys orientaciniai dydžiai. Šiuo metu šiame priede nenustatytas raudonpelekių pagelų (*Pagellus bogaraveo*) mažiausias išteklių išsaugojimą užtikrinantis orientacinis dydis;
- (4) raudonpelekiai pagelai – šiaurės rytų Atlante aptinkamų ilgaamžių, lėtai bręstančių, lėtai augančių, mažo produktyvumo, žvejybos pažeidžiamų giliavandenių žuvų rūšis. Iš paženklintų žuvų duomenų matyti, kad raudonpelekiai pagelai pasiskirstę didelėje teritorijoje. Jie paplitę tarp Viduržemio jūros ir Atlanto vandenyno. Tarptautinė jūrų tyrinėjimo tarnyba (ICES), atsižvelgdama į biologines ir valdymo priežastis, mano, kad šią populiaciją šiaurės rytų Atlante sudaro trys skirtingos dalys, esančios: a) ICES VI, VII, ir VIII parajonuose, b) ICES IX parajonyje ir gretimose vietovėse ir c) ICES X parajonyje (Azorų salos);
- (5) remiantis naujausia 2016 m. birželio mėn. ICES rekomendacija dėl raudonpelekių pagelų (toliau – naujausia ICES rekomendacija) <sup>(3)</sup>, ištekliai ICES VI, VII ir VIII parajonuose yra labai išeikvoti ir pirmą kartą rekomenduojama nustatyti nulinius bendrus leidžiamus sužvejoti kiekius (BLSK). ICES nurodė, kad ICES VI, VII ir VIII parajonuose sužvejojamų raudonpelekių pagelų kiekis sudaro 1–2 % kiekių, kuriuos sužvejo davė septintąjį ir aštuntąjį XX a. dešimtmečiais. Be to, remdamasi trijų žvejybos dugniniais tralais tyrimų, kurių metu Prancūzijoje, Ispanijoje ir Airijoje vykdoma šios žvejybos stebėseną, duomenimis, ICES praneša, kad per minėtus mokslinius tyrimus šios rūšies žuvų sužvejojama retai, ir tai patvirtina vertinimą, kad šių neršiančių išteklių biomasė labai maža. Todėl ICES rekomenduoja visomis priemonėmis mažinti mirtingumą, kad tuos išteklius būtų galima atkurti. <sup>(4)</sup> ICES taip pat pabrėžia, jog svarbu skubiai įgyvendinti valdymo priemones siekiant apsaugoti jauniklius, visų pirma nustatyti mažiausią leidžiamą iškrauti dydį, kad būtų išvengta mažų žuvų žvejybos;
- (6) remiantis naujausia ICES rekomendacija dėl raudonpelekių pagelų ICES IX parajonyje, 2017 m. sužvejojamų žuvų kiekį rekomenduojama sumažinti 13 %, o 2018 m. – dar 14 % <sup>(5)</sup>. ICES nustatė, kad nuo 2009 m. sužvejotų žuvų kiekis išliko gerokai mažesnis nei BLSK ir sumažėjo nuo 718 tonų 2009 m. iki 152 tonų 2015 m. <sup>(6)</sup>. Be to, ICES teigia, kad išteklių paplitimas viršija IX parajonio ribas, taigi sužvejojamų žuvų kiekio statistiniai duomenys yra neišsamūs;

<sup>(1)</sup> OL L 125, 1998 4 27, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

<sup>(3)</sup> 2016 m. birželio 3 d. ICES rekomendacija 9.3.43 dėl raudonpelekių pagelų VI, VII ir VIII parajonuose.

<sup>(4)</sup> 2016 m. birželio 3 d. ICES rekomendacija 9.3.41 dėl raudonpelekių pagelų IX parajonyje.

<sup>(5)</sup> ICES Giliavandenių žuvų išteklių vertinimo ir biologijos darbo grupės 2016 m. ataskaita „WGDEEP Report 2016“, p. 535.

- (7) remiantis naujausia ICES rekomendacija dėl raudonpelekių pagelų žvejybos ICES X parajonyje, 2017 m. sužvejojamų žuvų kiekį rekomenduojama sumažinti 12 %, o 2018 m. – dar 12 %. ICES X parajonyje sužvejotų raudonpelekių pagelų kiekis sudarė maždaug du trečdalius 2009 ir ankstesnių metų kiekių. 2015 m. balandžio mėn. STECF pažymėjo, kad tiek sužvejotų raudonpelekių pagelų kiekis, tiek sužvejotų žuvų kiekis pastangų vienetai pastaraisiais metais mažėjo, o tai reiškia, kad mažėjo ir sužvejoti galimų raudonpelekių pagelų biomasa, vadinasi, dabartinės priemonės nebuvo pakankamai veiksmingos, kad užkirstų kelią tokiam mažėjimui;
- (8) ICES rekomenduoja parengti valdymo planą visai išteklų paplitimo teritorijai, į kurią būtų įtraukti gretimi CECAF (Žvejybos rytų vidurio Atlante komiteto) ir GFCM (Viduržemio jūros bendrosios žvejybos komisijos) rajonai, ypač atsižvelgiant į tai, kad iš IX rajono išteklų reikšmingi kiekiai sužvejojami gretimose zonose, kurios nėra reguliuojamos taikant esamus BLSK ir apie kurias neturima informacijos. ICES rekomenduoja įgyvendinti valdymo priemones, kurios užtikrintų jaunesnio ir vyresnio amžiaus žuvų naudojimo pusiausvyrą, o tai galima pasiekti nustatius mažiausią leidžiamą iškrauti dydį;
- (9) pirmiau minėti pastarojo meto pokyčiai rodo, kad intensyvus raudonpelekių pagelų naudojimas, susijęs su poreikvojimu ir nepakankamomis valdymo priemonėmis, lėmė tai, kad ICES VI, VII ir VIII parajonuose ištekliai itin išsekoti, o ICES IX ir X parajonuose – labai sumažėję;
- (10) atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, esama aiškių požymių, kad šiaurės rytų Atlanto raudonpelekių pagelų ištekliai yra pereikvoti ir jiems kyla išnykimo pavojus visuose rajonuose, jeigu nebus imtasi neatidėliotinių veiksmų žuvų jaunikiams apsaugoti;
- (11) iki šiol Sąjungos taikytos priemonės raudonpelekių mirtingumui sumažinti buvo nuo 2003 m. taikomas BLSK ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1967/2006 <sup>(1)</sup> dėl žuvų išteklų tausojančio naudojimo Viduržemio jūroje valdymo priemonių Viduržemio jūroje nustatytas 33 cm mažiausias išteklų išsaugojimą užtikrinantis orientacinis dydis (remiantis mokslinėmis rekomendacijomis <sup>(2)</sup>). Reglamente (EB) Nr. 850/98, kuriame nustatyti mažiausi tam tikrų jūrų gyvūnų išteklų išsaugojimą užtikrinantys orientaciniai dydžiai kituose rajonuose, įskaitant Atlanto vandenyną, šiuo metu Atlanto raudonpelekiamis pagelams mažiausias dydis nėra nustatytas;
- (12) remiantis mokslinėmis rekomendacijomis, Atlanto raudonpelekiai pagelai VI, VII, VIII, IX ir X rajonuose subręsta būdami 33–36 cm. Vertindama priemonės proporcingumą ir visų pirma sprendama, ar ištekliais turėtų būti taikomas 33 cm mažiausias dydis, Komisija išnagrino mokslines rekomendacijas ir atsižvelgė į būtinybę užtikrinti suderinamumą su bendra žuvininkystės politika ir su tikslu palaipsniui panaikinti žuvų išmetimą į jūrą. Iš mokslinių rekomendacijų matyti, kad, būdami 33 cm dydžio, brandą pasiekia 75 % raudonpelekių pagelų patinų ir 25 % raudonpelekių pagelų patelių <sup>(3)</sup>. Taigi 33 cm yra tas dydis, kurį pasiekę raudonpelekiai pagelai gali dauginis ir papildyti išteklis. Be to, nustatius 36 cm mažiausią dydį raudonpelekiai pagelai būtų išmetami į jūrą, o tai nebūtų suderinama su tikslu palaipsniui panaikinti žuvų išmetimą į jūrą;
- (13) be to, Viduržemio jūroje raudonpelekiamis pagelams šiuo metu taikomas 33 cm mažiausias dydis. Raudonpelekiai pagelai paplitę tarp Viduržemio jūros ir šiaurės rytų Atlanto, todėl, kad priemonės būtų veiksmingos, visose išteklų paplitimo teritorijose būtina nustatyti vienodą apsaugą. Taip būtų išvengta ir neteisingų duomenų pateikimo. Leidimas žvejoti ir iškrauti raudonpelekisius pagelus, kurių dydis nesiekia 33 cm, daro neigiamą poveikį rūšies reprodukciniam pajėgumui ir dėl to kyla rimtas pavojus šiaurės rytų Atlanto išteklų išsaugojimui;
- (14) šiame reglamente numatytos priemonės susijusios su senkančiais žuvų ištekliais. Jomis siekiama išvengti raudonpelekių pagelų išteklų pereikvojimo ir atkurti tuos išteklis iki saugių biologinių ribų. Tiems ištekliais nustatytas 33 cm mažiausias dydis vienodai taikomas Sąjungos ir importuojamiems produktams, neatsižvelgiant į jų kilmę. Be to, priemonės bus pradėtos taikyti kartu su Sąjungos išteklų išsaugojimo priemonėmis, kuriomis siekiama spręsti panašias problemas, įskaitant Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1367/2014 <sup>(4)</sup>;

<sup>(1)</sup> 2006 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1967/2006 dėl žuvų išteklų tausojančio naudojimo Viduržemio jūroje valdymo priemonių, iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 2847/93 ir panaikinant Reglamentą (EB) Nr. 1626/94 (OL L 409, 2006 12 30, p. 11).

<sup>(2)</sup> Ad hoc darbo grupės parengta Andalūzijos ir Sicilijos išteklų atkūrimo planų vertinimo ataskaita SEC(2002) 888 (Briuselis, 2002 8 16) ir dokumentas SEC (2004) 772 (p. 406).

<sup>(3)</sup> STECF ataskaitos 16–09 „Red seabream\_JRC101980, Minimum conservation size for Red Seabream (*Pagellus bogaraveo*)“ 5, 6 ir 7 dalys, p. 9.

<sup>(4)</sup> 2014 m. gruodžio 15 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1367/2014, kuriuo nustatomos Sąjungos žvejybos laivams taikomos tam tikrų giliavandenių žuvų išteklų 2015 m. ir 2016 m. žvejybos galimybės (OL L 366, 2014 12 20, p. 1).

(15) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Žuvininkystės ir akvakultūros komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Taikant Reglamentą (EB) Nr. 850/98 ir papildant jo XII priedą, raudonpelekiams pagelams (*Pagellus bogaraveo*) 1–5 regionuose, apibrėžtuose to reglamento 2 straipsnyje, taikomas mažiausias orientacinis dydis yra 33 cm.

*2 straipsnis*

Iki 2018 m. pabaigos Komisija įvertins, ar šiame reglamente nustatytos priemonės tebėra būtinos.

*3 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. gegužės 8 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkas*  
Jean-Claude JUNCKER

---



**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2017/788****2017 m. gegužės 8 d.**

**kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1243/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 508/2014 dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo nustatomos informacijos, kurią turi atsiųsti valstybės narės, taip pat duomenų poreikio ir galimų duomenų šaltinių sinergijos taisyklės**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 508/2014 dėl Jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo ir kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2328/2003, (EB) Nr. 861/2006, (EB) Nr. 1198/2006 bei (EB) Nr. 791/2007 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas Nr. 1255/2011<sup>(1)</sup>, ypač į jo 107 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 1243/2014<sup>(2)</sup> nustatyti duomenys, kuriuos valstybės narės turi registruoti ir teikti Komisijai, kad būtų galima stebėti ir vertinti veiksmus, remiamus Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo lėšomis pagal pasidalijamojo valdymo principą;
- (2) pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1243/2014 3 straipsnį tie duomenys turi būti atnaujinami kiekvieno veiksmo patvirtinimo metu ir užbaigus kiekvieną veiksmą. Tačiau veiksmų programos įgyvendinimo pažangos ataskaitą, kurios reikalaujama pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1303/2013<sup>(3)</sup> 50 straipsnį, valstybės narės turi siųsti kasmet ir jose pateikiami duomenys atnaujinami kasmet iki ankstesnių metų pabaigos. Be to, tos dvi ataskaitos skiriasi savo duomenų turiniu ir dėl to valstybės narės jas rengdamos patiria nereikalingą administracinę naštą;
- (3) siekiant padidinti tų dviejų ataskaitų tarpusavio nuoseklumą ir tokiu būdu supaprastinti ataskaitų teikimo prievolių vykdymą duomenys, kurių reikalaujama pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1243/2014 taip pat turėtų būti atnaujinami kasmet ir būti susiję su tais pačiais veiksmiais ir duomenimis, kurie įtraukiami į Reglamento (ES) Nr. 1303/2013 50 straipsnyje nurodytą įgyvendinimo ataskaitą;
- (4) Įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 1243/2014 nustatyta informacija, kurią turi siųsti valstybės narės. Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 1242/2014<sup>(4)</sup> nustatytos veiksmų atitinkamų suvestinių duomenų pateikimo taisyklės. Siekiant patikslinti, kad šiuose reglamentuose yra nurodytos tos pačios valstybės narės taikomos ataskaitų teikimo prievolės, šie reglamentai ir juose nustatytos ataskaitų teikimo prievolės turėtų būti aiškiai susietos tarpusavyje;
- (5) todėl Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1243/2014 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (6) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo komiteto nuomonę,

<sup>(1)</sup> OL L 149, 2014 5 20, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2014 m. lapkričio 20 d. Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1243/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 508/2014 dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo nustatomos informacijos, kurią turi atsiųsti valstybės narės, taip pat duomenų poreikio ir galimų duomenų šaltinių sinergijos taisyklės (OL L 334, 2014 11 21, p. 39).

<sup>(3)</sup> 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui, Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondo bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui ir Europos jūros reikalų ir žuvininkystės fondui taikytinos bendrosios nuostatos ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320).

<sup>(4)</sup> 2014 m. lapkričio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1242/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 508/2014 dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo nustatomos veiksmų atitinkamų suvestinių duomenų pateikimo taisyklės (OL L 334, 2014 11 21, p. 11).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Igyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1243/2014 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Duomenų sąrašas registruojamas ir kasmet iki kovo 31 d. pagal Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1242/2014 (\*) prieduose pateiktus pavyzdžius pateikiamas Komisijai kiekvieno veiksmo, atrinkto finansuoti pagal EJRŽF remiamą veiksmų programą, atveju.

(\*) 2014 m. lapkričio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1242/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 508/2014 dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo nustatomos veiksmų atitinkamų suvestinių duomenų pateikimo taisyklės (OL L 334, 2014 11 21, p. 11).“;

2) 3 straipsnis išbraukiamas;

3) I priedo A dalies lentelė pakeičiama šio reglamento I priede pateikta lentele;

4) I priedo B dalies lentelė pakeičiama šio reglamento II priede pateikta lentele;

5) I priedo C dalies lentelė pakeičiama šio reglamento III priede pateikta lentele;

6) I priedo D dalies lentelė pakeičiama šio reglamento IV priede pateikta lentele.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. gegužės 8 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkas*  
Jean-Claude JUNCKER

## I PRIEDAS

## „A DALIS

## Administracinė informacija

Laukas	Turinys	Aprašas	Duomenų poreikis ir sinergija
1	CCI	Veiksmų programos bendrasis identifikavimo kodas	Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 480/2014 III priedo 19 duomenų laukas <sup>(1)</sup>
2	Unikalus veiksmo identifikatorius (ID)	Privalomas visiems fondo lėšomis remiamiems veiksams	Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 480/2014 III priedo 5 duomenų laukas
3	Veiksmo pavadinimas	Jeį yra ir jei 2 lauke nurodytas skaičius	Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 480/2014 III priedo 5 duomenų laukas
4	Laivo numeris – Bendrijos laivyno registro numeris (CFR <sup>(2)</sup> )	Jeį aktualu	Taikoma tik EJRŽF
5	NUTS kodas <sup>(3)</sup>	Įrašykite tinkamiausią NUTS lygį (numatytoji reikšmė = III lygis)	Taikoma tik EJRŽF
6	Paramos gavėjas	Paramos gavėjo pavadinimas/vardas, pavardė (tik juridiniai asmenys ir fiziniai asmenys vadovaujantis nacionaline teise)	Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 480/2014 III priedo 1 duomenų laukas
7	Paramos gavėjo lytis	Jeį aktualu (galima reikšmė: 1: vyriška, 2: moteriška, 3: kita)	Taikoma tik EJRŽF
8	Įmonės dydis	Jeį aktualu <sup>(4)</sup> (galimos reikšmės: 1: labai maža, 2: mažoji, 3: vidutinė, 4: didelė)	Taikoma tik EJRŽF
9	Veiksmo įgyvendinimo pažangos lygis	1 skaitmuo: kodas 0 = veiksmas, dėl kurio priimtas sprendimas skirti paramą, tačiau paramos gavėjas vadovaujančiai institucijai nedeklaravo jokių išlaidų kodas 1 = veiksmas sustabdytas įgyvendinus jo dalį (paramos gavėjas vadovaujančiai institucijai deklaravo kai kurias išlaidas) kodas 2 = veiksmo atsisakyta įgyvendinus jo dalį (paramos gavėjas vadovaujančiai institucijai deklaravo kai kurias išlaidas) kodas 3 = veiksmas užbaigtas (visos išlaidos paramos gavėjui apmokėtos) kodas 4 = veiksmas įgyvendinamas (paramos gavėjas vadovaujančiai institucijai deklaravo kai kurias išlaidas)	Taikoma tik EJRŽF

Laukas	Turinys	Aprašas	Duomenų poreikis ir sinergija
		kodas 5 = veiksmas galutinai įgyvendintas (bet nebūtinai visos išlaidos paramos gavėjui apmokėtos)	

(<sup>1</sup>) 2014 m. kovo 3 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 480/2014, kuriuo papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1303/2013, kuriuo nustatomos Europos regioninės plėtros fondai, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui, Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai ir Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondui bendros nuostatos ir Europos regioninės plėtros fondui, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui ir Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondui taikytinos bendrosios nuostatos (OL L 138, 2014 5 13, p. 5).

(<sup>2</sup>) 2003 m. gruodžio 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 26/2004 dėl Bendrijos žvejybos laivyno registro (OL L 5, 2004 1 9, p. 25).

(<sup>3</sup>) 2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1059/2003 dėl bendro teritorinių statistinių vienetų klasifikatoriaus (NUTS) nustatymo (OL L 154, 2003 6 21, p. 1).

(<sup>4</sup>) Pagal 2013 m. gruodžio 17 d. Reglamento (ES) Nr. 1303/2013 (OL L 347, 2013 12 20, p. 320) 2 straipsnio 28 dalį dėl MVĮ.“

## II PRIEDAS

## „B DALIS

*Išlaidų prognozė (išreikšta veiksmui taikoma valiuta)*

Laukas	Turinys	Aprašas	Duomenų poreikis ir sinergija
10	Iš viso tinkamų finansuoti sąnaudų	Dokumente, kuriame nustatomos paramos sąlygos, patvirtinta visų tinkamų finansuoti sąnaudų suma	Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 480/2014 III priedo 41 duomenų laukas
11	Iš viso tinkamų finansuoti viešųjų sąnaudų	Visų tinkamų finansuoti sąnaudų suma, sudaranti Reglamento (ES) Nr. 1303/2013 2 straipsnio 15 dalyje apibrėžtas viešąsias išlaidas	Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 480/2014 III priedo 42 duomenų laukas
12	EJRŽF parama	Dokumente, kuriame nustatomos paramos sąlygos, nustatyta EJRŽF paramos suma	Taikoma tik EJRŽF
13	Patvirtinimo data	Dokumento, kuriame nustatomos paramos sąlygos, data	Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 480/2014 III priedo 12 duomenų laukas“

## III PRIEDAS

## „C DALIS

## Finansinis veiksmo įgyvendinimas (EUR)

Laukas	Turinys	Aprašas	Duomenų poreikis ir sinergija
14	Iš viso tinkamų finansuoti išlaidų	Iš viso tinkamų finansuoti išlaidų, kurias paramos gavėjas deklaruavo vadovaujančiajai institucijai mokėjimo prašyme (-uose)	Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 480/2014 III priedo 46 duomenų laukas
15	Iš viso tinkamų finansuoti viešųjų išlaidų	Reglamento (ES) Nr. 1303/2013 2 straipsnio 15 dalyje apibrėžtos viešosios išlaidos, atitinkančios tinkamas finansuoti išlaidas, kurias paramos gavėjas deklaruavo vadovaujančiajai institucijai mokėjimo prašyme (-uose)	Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 480/2014 III priedo 47 duomenų laukas
16	EJRŽF tinkamos finansuoti išlaidos	EJRŽF išlaidos, atitinkančios tinkamas finansuoti išlaidas, kurias paramos gavėjas deklaruavo vadovaujančiajai institucijai mokėjimo prašyme (-uose)	Taikoma tik EJRŽF
17	Galutinio mokėjimo paramos gavėjui data		Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 480/2014 III priedo 45 duomenų laukas (tik galutinio mokėjimo paramos gavėjui data)“

## IV PRIEDAS

## „D DALIS

*Veiksmo įgyvendinimo duomenys*

Laukas	Turinys	Pastaba	Duomenų poreikis ir sinergija
18	Atitinkama priemonė	Priemonės kodas (žr. II priedą)	Taikoma tik EJRŽF
19	Produkto rodiklis	Skaitinė vertė	Taikoma tik EJRŽF
20	Veiksmo įgyvendinimo duomenys	Žr. II priedą	Taikoma tik EJRŽF
21	Įgyvendinimo duomenų vertė	Skaitinė vertė	Taikoma tik EJRŽF (atnaujinama tik du kartus, kai 9 laukas atitinka kodą 0 ir kodą 5)“

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2017/789****2017 m. gegužės 8 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės <sup>(2)</sup>, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;
- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienes duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

**1 straipsnis**

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

**2 straipsnis**Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. gegužės 8 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininko pavedimu*  
Jerzy PLEWA  
Generalinis direktorius

*Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktoratas*

<sup>(1)</sup> O L L 347, 2013 12 20, p. 671.

<sup>(2)</sup> O L L 157, 2011 6 15, p. 1.



## PRIEDAS

## Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas <sup>(1)</sup>	Standartinė importo vertė
0702 00 00	EG	176,8
	MA	93,7
	TR	91,0
	ZZ	120,5
0707 00 05	MA	79,4
	TR	116,3
	ZZ	97,9
0709 93 10	TR	129,9
	ZZ	129,9
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	51,5
	IL	80,7
	MA	55,7
	ZZ	62,6
0805 50 10	TR	59,0
	ZZ	59,0
0808 10 80	AR	91,2
	BR	113,7
	CL	124,4
	CN	145,5
	NZ	144,0
	US	111,3
	ZA	97,6
	ZZ	118,2

<sup>(1)</sup> Šalių nomenklatūra nustatyta 2012 m. lapkričio 27 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 1106/2012, kuriuo dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros atnaujinimo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis (OL L 328, 2012 11 28, p. 7). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

# SPRENDIMAI

## TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2017/790

2017 m. balandžio 25 d.

### dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo XX priedo (Aplinka) dalinio pakeitimo

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 192 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2894/94 <sup>(1)</sup> dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos, ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos ekonominės erdvės susitarimas <sup>(2)</sup> (toliau – EEE susitarimas) įsigaliojo 1994 m. sausio 1 d.;
- (2) pagal EEE susitarimo 98 straipsnį EEE jungtinis komitetas gali nuspręsti iš dalies pakeisti, be kita ko, EEE susitarimo XX priedą (Aplinka);
- (3) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 510/2011 <sup>(3)</sup>;
- (4) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 205/2012 <sup>(4)</sup>;
- (5) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 293/2012 <sup>(5)</sup>;
- (6) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 114/2013 <sup>(6)</sup>;
- (7) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1047/2013 <sup>(7)</sup>;
- (8) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 253/2014 <sup>(8)</sup>;

<sup>(1)</sup> OL L 305, 1994 11 30, p. 6.

<sup>(2)</sup> OL L 1, 1994 1 3, p. 3.

<sup>(3)</sup> 2011 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 510/2011, kuriuo nustatomos naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamų teršalų normos pagal Sąjungos integruotą principą mažinti lengvųjų transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekį (OL L 145, 2011 5 31, p. 1).

<sup>(4)</sup> 2012 m. sausio 6 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 205/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 510/2011 II priedo nuostatos dėl duomenų šaltinio ir duomenų parametrų, kuriuos turi pateikti valstybės narės (OL L 72, 2012 3 10, p. 2).

<sup>(5)</sup> 2012 m. balandžio 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 293/2012 dėl naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių registracijos stebėsenos ir duomenų teikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 510/2011 (OL L 98, 2012 4 4, p. 1).

<sup>(6)</sup> 2012 m. lapkričio 6 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 114/2013, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 510/2011 papildomas prašymo leisti naujoms lengvosios komercinės transporto priemonės taikyti nukrypti nuo savitosios CO<sub>2</sub> išmetimo normos leidžiančią nuostatą teikimo taisyklėmis (OL L 38, 2013 2 9, p. 1).

<sup>(7)</sup> 2013 m. rugpjūčio 21 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1047/2013, kuriuo dėl gamintojo „Piaggio“ 2010 m. vidutinio savitojo išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio ištaisyti iš dalies keičiamas Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 114/2013 (OL L 285, 2013 10 29, p. 1).

<sup>(8)</sup> 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 253/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 510/2011 nustatant būdus, kaip pasiekti tikslą iki 2020 m. sumažinti naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekį (OL L 84, 2014 3 20, p. 38).

- (9) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 404/2014 <sup>(1)</sup>;
- (10) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 410/2014 <sup>(2)</sup>;
- (11) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 427/2014 <sup>(3)</sup>;
- (12) todėl EEE susitarimo XX priedas (Aplinka) turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (13) todėl Sąjungos pozicija EEE jungtiniame komitete turėtų būti grindžiama pridedamu sprendimo projektu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl siūlomo EEE susitarimo XX priedo (Aplinka) pakeitimo, grindžiama prie šio sprendimo pridėtu EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2017 m. balandžio 25 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

I. BORG

---

<sup>(1)</sup> 2014 m. vasario 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 404/2014, kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 510/2011 II priedo nuostatos dėl naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių, kurioms taikomas pakopinis tipo patvirtinimas, išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio stebėsenos (OL L 121, 2014 4 24, p. 1).

<sup>(2)</sup> 2014 m. balandžio 23 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 410/2014, kuriuo iš dalies keičiamos Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 293/2012 nuostatos, susijusios su naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių, kurių tipas tvirtinamas per daugiapakopį procesą, išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio stebėseną (OL L 121, 2014 4 24, p. 21).

<sup>(3)</sup> 2014 m. balandžio 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 427/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 510/2011 nustatoma lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio mažinimo naujoviškų technologijų pripažinimo ir patvirtinimo sistema (OL L 125, 2014 4 26, p. 57).

## PROJEKTAS

## EEE JUNGTINIO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. ...

... m. ... d.

**kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo XX priedas (Aplinka)**

EEE JUNGTINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2011 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 510/2011, kuriuo nustatomos naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamų teršalų normos pagal Sąjungos integruotą principą mažinti lengvųjų transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekį <sup>(1)</sup>;
- (2) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2012 m. sausio 6 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 205/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 510/2011 II priedo nuostatos dėl duomenų šaltinio ir duomenų parametrų, kuriuos turi pateikti valstybės narės <sup>(2)</sup>;
- (3) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2012 m. balandžio 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 293/2012 dėl naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių registracijos stebėsenos ir duomenų teikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 510/2011 <sup>(3)</sup>;
- (4) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2012 m. lapkričio 6 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 114/2013, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 510/2011 papildomas prašymo leisti naujoms lengvosios komercinėms transporto priemonėms taikyti nukrypti nuo savitosios CO<sub>2</sub> išmetimo normos leidžiančią nuostatą teikimo taisyklėmis <sup>(4)</sup>;
- (5) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2013 m. rugpjūčio 21 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1047/2013, kuriuo dėl gamintojo „Piaggio“ 2010 m. vidutinio savitojo išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio ištaisymo iš dalies keičiamas Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 114/2013 <sup>(5)</sup>;
- (6) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 253/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 510/2011 nustatant būdus, kaip pasiekti tikslą iki 2020 m. sumažinti naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekį <sup>(6)</sup>;
- (7) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2014 m. vasario 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 404/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 510/2011 II priedo nuostatos dėl naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių, kurioms taikomas pakopinis tipo patvirtinimas, išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio stebėsenos <sup>(7)</sup>;
- (8) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2014 m. balandžio 23 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 410/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 293/2012 nuostatos, susijusios su naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių, kurių tipas tvirtinamas per daugiapakopį procesą, išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio stebėseną <sup>(8)</sup>;
- (9) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2014 m. balandžio 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 427/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 510/2011 nustatoma lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio mažinimo naujoviškų technologijų pripažinimo ir patvirtinimo sistema <sup>(9)</sup>;

<sup>(1)</sup> OLL 145, 2011 5 31, p. 1.<sup>(2)</sup> OLL 72, 2012 3 10, p. 2.<sup>(3)</sup> OLL 98, 2012 4 4, p. 1.<sup>(4)</sup> OLL 38, 2013 2 9, p. 1.<sup>(5)</sup> OLL 285, 2013 10 29, p. 1.<sup>(6)</sup> OLL 84, 2014 3 20, p. 38.<sup>(7)</sup> OLL 121, 2014 4 24, p. 1.<sup>(8)</sup> OLL 121, 2014 4 24, p. 21.<sup>(9)</sup> OLL 125, 2014 4 26, p. 57.

(10) todėl EEE susitarimo XX priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

### 1 straipsnis

EEE susitarimo XX priede po 21av punkto (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/33/EB) įterpiamas šis tekstas:

- „21aw. **32011 R 0510**: 2011 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 510/2011, kuriuo nustatomos naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamų teršalų normos pagal Sąjungos integruotą principą mažinti lengvųjų transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekį (OL L 145, 2011 5 31, p. 1), su pakeitimais, padarytais:
- **32012 R 0205**: 2012 m. sausio 6 d. Komisijos delegaluotoju reglamentu (ES) Nr. 205/2012 (OL L 72, 2012 3 10, p. 2),
  - **32014 R 0253**: 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 253/2014 (OL L 84, 2014 3 20, p. 38),
  - **32014 R 0404**: 2014 m. vasario 17 d. Komisijos delegaluotoju reglamentu (ES) Nr. 404/2014 (OL L 121, 2014 4 24, p. 1).

Reglamento nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

a) 7 straipsnio 2 dalis papildoma šia pastraipa:

„Jei į bendrą fondą įtraukti tik ELPA valstybėse įsisteigę gamintojai, gamintojai informaciją perduoda ELPA priežiūros institucijai. Jei į bendrą fondą įtrauktas bent vienas Sąjungoje įsisteigęs gamintojas ir bent vienas ELPA valstybėje narėje įsisteigęs gamintojas, gamintojai informaciją perduoda Komisijai ir ELPA priežiūros institucijai.“;

b) 7 straipsnio 3 dalis papildoma šia pastraipa:

„ELPA valstybėse įsisteigusiems gamintojams praneša ELPA priežiūros institucija.“;

c) 7 straipsnio 4 dalis papildoma šia pastraipa:

„Jei į bendrą fondą įtraukti tik ELPA valstybėse įsisteigę gamintojai, gamintojai kartu praneša ELPA priežiūros institucijai. Jei į bendrą fondą įtrauktas (arba jei bendras fondas išplėstas, kad į jį būtų įtrauktas) bent vienas Sąjungoje įsisteigęs gamintojas ir bent vienas ELPA valstybėje įsisteigęs gamintojas, gamintojai kartu praneša ir Komisijai, ir ELPA priežiūros institucijai.“;

d) 7 straipsnio 5 dalyje žodžiai „SESV 101 ir 102 straipsnius“ pakeičiami žodžiais „EEE susitarimo 53 ir 54 straipsnius“, o žodis „Sąjungos“ pakeičiamas žodžiu „EEE“;

e) 7 straipsnio 7 dalyje ir 10 straipsnio 1 dalyje po žodžio, pavartoto skirtingais linksniais, „Komisija“ įterpiami gramatiškai suderinti žodžiai „arba ELPA priežiūros institucija“;

f) ELPA valstybių pateikti duomenys taip pat saugomi 8 straipsnio 4 dalyje nurodytame centriniame registre;

g) 8 straipsnio 4 dalis papildoma šia pastraipa:

„1 pastraipoje nustatytą skaičiavimą ELPA valstybėse įsisteigusių gamintojų atžvilgiu atlieka ELPA priežiūros institucija ir, laikydamasi antros pastraipos, ji apie tai praneša kiekvienam ELPA valstybėje įsisteigusiam gamintojui.“;

h) Nepažeidžiant Susitarimo 1 protokolo, 8 straipsnio 5 ir 6 dalyse bei 11 straipsnio 3, 4, 5 ir 6 dalyse po žodžio, pavartoto skirtingais linksniais, „Komisija“ įterpiami gramatiškai suderinti žodžiai „arba tam tikrais atvejais ELPA priežiūros institucija“;

- i) 9 straipsnio 1 dalis papildoma šiomis pastraipomis:

„Tais atvejais, kai gamintojas ar bendro fondo valdytojas yra įsisteigęs ELPA valstybėje, mokesčių už viršytą taršos normą nustato ELPA priežiūros institucija.

Mokesčio už viršytą taršos normą sumos proporcingai paskirstomos tarp Komisijos ir ELPA priežiūros institucijos pagal naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių, užregistruotų atitinkamai ES arba ELPA valstybėse, dalį, palyginti su visu EEE užregistruotų naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių skaičiumi.“;

- j) 9 straipsnio 3 dalis papildoma šiomis pastraipomis:

„Europos Komisija savo sukurtas 1 dalyje nustatytų mokesčių už viršytą taršos normą surinkimo priemonės, kaip nurodyta Komisijos sprendime 2012/99/ES, taiko ir Europos Sąjungoje įsisteigusių gamintojų registracijoms ELPA valstybėse.

ELPA priežiūros institucija nustato 1 dalyje nustatytų mokesčių už viršytą taršos normą surinkimo priemonės. Šios priemonės grindžiamos Komisijos priemonėmis.“;

- k) 9 straipsnio 4 dalis papildoma šia pastraipa:

„Mokesčio už viršytą taršos normą sumų paskirstymą ELPA valstybėms nustato ELPA valstybės.“;

- l) Nepažeidžiant Susitarimo 1 protokolo, 11 straipsnio 2 dalyje po žodžio „Komisijai“ įterpiami žodžiai „arba – ELPA valstybėje įsisteigusio gamintojo atveju – ELPA priežiūros institucijai“;

- m) 12 straipsnio 2 dalis papildoma šia pastraipa:

„ELPA valstybėse įsisteigę tiekėjai arba gamintojai šiame straipsnyje numatytus prašymus siunčia Komisijai. Komisija tokiems prašymams teikia tiek pat svarbos kiek kitiems pagal šį straipsnį pateiktiems prašymams.“;

- n) 12 straipsnio 4 dalis papildoma šia pastraipa:

„Komisijos sprendimai, kuriais pagal šį straipsnį patvirtinamos naujoviškos technologijos, yra visuotinio taikymo ir turi būti įtraukti į EEE susitarimą.“;

- o) Šis reglamentas netaikomas Lichtenšteinui.

21awa. **32012 R 0293**: 2012 m. balandžio 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 293/2012 dėl naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių registracijos stebėsenos ir duomenų teikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 510/2011 (OL L 98, 2012 4 4, p. 1) su pakeitimais, padarytais:

— **32014 R 0410**: 2014 m. balandžio 23 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 410/2014 (OL L 121, 2014 4 24, p. 21).

Reglamento nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

- a) 9 ir 10 straipsniuose po žodžio, pavartoto skirtingais linksniais, „Komisija“ įterpiami gramatiškai suderinti žodžiai „arba – ELPA valstybėje įsisteigusio gamintojo atveju – ELPA priežiūros institucija“;

- b) 10a straipsnio 3 dalis ELPA priežiūros institucijai netaikoma.

21awb. **32013 R 0114**: 2012 m. lapkričio 6 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 114/2013, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 510/2011 papildomas prašymo leisti naujoms lengvosios komercinės transporto priemonės taikyti nukrypti nuo savitosios CO<sub>2</sub> išmetimo normos leidžiančią nuostatą teikimo taisyklėmis (OL L 38, 2013 2 9, p. 1), su pakeitimais, padarytais:

— **32013 R 1047**: 2013 m. rugpjūčio 21 d. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) Nr. 1047/2013 (OL L 285, 2013 10 29, p. 1).

Reglamentas šio Susitarimo tikslais pritaikomas taip:

- a) Nepažeidžiant Susitarimo 1 protokolo, 6 straipsnio 1 dalyje po žodžio, pavartoto skirtingais linksniais, „Komisija“ įterpiami gramatiškai suderinti žodžiai „arba tam tikrais atvejais ELPA priežiūros institucija“;
- b) 6 straipsnio 2 dalis ir I priede nurodytas el. pašto adresus ELPA priežiūros institucijai netaikomi.

21awc. **32014 R 0427**: 2014 m. balandžio 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 427/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 510/2011 nustatoma lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio mažinimo naujoviškų technologijų pripažinimo ir patvirtinimo sistema (OL L 125, 2014 4 26, p. 57).“

#### 2 straipsnis

*Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede skelbtini reglamentų (ES) Nr. 510/2011 ir (ES) Nr. 253/2014, deleguotųjų reglamentų (ES) Nr. 205/2012, (ES) Nr. 114/2013, (ES) Nr. 1047/2013 ir (ES) Nr. 404/2014 bei įgyvendinimo reglamentų (ES) Nr. 293/2012, (ES) Nr. 410/2014 ir (ES) Nr. 427/2014 tekstai islandų ir norvegų kalbomis yra autentiški.

#### 3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja [...], jei pateikti visi pranešimai pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį (\*).

#### 4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje

*EEE jungtinio komiteto vardu*

*Pirmininkas*

*EEE jungtini komiteto sekretoriai*

---

(\*) [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]











ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LIUKSEMBURGAS

**LT**